BURMESE
Translated 12/13/2013

Child's Name (ကလေးအမည်)____ Today's Date (ယနေ့နေ့စွဲ)_______________

Child's Date of Birth (မွေးသက္ကရာဇ်) _______________________

M-CHAT

ပုံမှန်အားဖြင့် သင့်ကလေးဟာ ဘယ်လိုကလေးမျိုးလဲဆိုတာကို ကျေးဇူးပြု၍အောက်ပါတို့ကို ဖြေပေးပါ။မေးခွန်းအားလုံးကို ကြိုးစားပြီးဖြေပေးပါ။ အကယ်၍ သူ့အပြုအမူက လုပ်ခဲတယ်(ဥပမာ...တစ်ခါ၊နှစ်ခါပဲမြင်ဖူးတယ်)ဆိုရင်ဒီအပြုအမူမျိုးကို ကလေးကမလုပ်ဘူးလို့ဘဲ ဖြေပေးပါ။

		Yes	No
1.	သင့်ကလေးကသူ့ကိုလွှဲပေးခြင်း၊ ဒူးပေါ်တင်ပြီး ခုန်ဆွခုန်ဆွလုပ်ပေးခြင်းမျိုး စသည်တို့ကို ကြိုက်ပါသလား။	**ကြိုက်သည်။**	**မကြိုက်ပါ။**
2.	သင့်ကလေးက အခြားသောကလေးများကို စိတ်ဝင်စားမှုရှိပါသလား။	**ရှိပါသည်။**	**မရှိပါ။**
3.	သင့်ကလေးက လှေကားထစ်များကိုတက်ခြင်းကဲ့သို့သော အရာဝတ္ထုများ အပေါ်တက်ခြင်းကို ကြိုက်ပါ သလား။	**ကြိုက်သည်။**	**မကြိုက်ပါ။**
4.	သင့်ကလေးက တူတူရေဝါး/တူပုန်းတမ်းကစားခြင်းမျိုးကို နှစ်သက်ပါသလား။	**နှစ်သက်သည်။**	**မနှစ်သက်ပါ။**
5.	သင့်ကလေးကဟန်ဆောင်ကစားဖူးပါသလား။ ဥပမာ... တယ်လီဖုန်းနှင့်စကား ပြောဟန်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် အရုပ်လေးကို ကလေးထိန်းသလိုပြုခြင်း သို့မဟုတ် အခြားအရာတမျိုးမျိုးဖြင့်ဟန်ဆောင် ကစားခြင်း	**လုပ်တတ်သည်။**	**မလုပ်တတ်ပါ။**
6.	တစ်ခုခုကိုတောင်းရန်သင့်ကလေးက သူ၏ လက်ညှိုးကို အသုံးပြု၍ညွှန်ပြဖူး ပါသလား။	**ညွှန်ပြသည်။**	**မညွှန်ပြပါ။**
7.	တစ်ခုခုကိုစိတ်ဝင်စားကြောင်းဖော်ပြရန် သင့်ကလေးကသူ၏ လက်ညှိုးကို အသုံးပြု၍ညွှန်ပြ ဖူးပါသလား။	**ညွှန်ပြသည်။**	**မညွှန်ပြပါ။**
8.	သင့်ကလေးက အရုပ်ငယ်လေးများ (ဥပမာ၊ ကားများ သို့မဟုတ် လေးထောင့်အတုံးလေးများကို) ပါးစပ်ထဲသို့ထဲ့ခြင်း၊ ဟိုရွှေ့ဒီရွှေ့လုပ်ခြင်း၊ လွှတ်ချခြင်းတို့ **မလုပ်ဘဲကောင်းစွာ** ဆော့ကစား နိုင်သလား။	**ကစားနိုင်သည်။**	**မကစားနိုင်ပါ။**
9.	သင့်ကလေးက သင့်ကို(မိဘကို) စိတ်ဝင်စားသောပစ္စည်းတွေ ယူလာပြဖူးသလား။	**ပြဖူးသည်။**	**မပြဖူးပါ။**
10.	သင့်ကလေးကသင့်မျက်လုံးထဲကိုတစ်စက္ကန့် (သို့) နှစ်စက္ကန့် ထက်ပိုပြီး စိုက်ကြည့်ဖူးပါသလား။	**ကြည့်ဖူးသည်။**	**မကြည့်ဖူးပါ။**
11.	သင့်ကလေးကအသံဗလံများကို **အလွန်အမင်း မခံမရပ်နိုင်** ဖြစ်ပါသလား။ (ဥပမာ၊ နားတွေကို ပိတ်လိုက်ခြင်း)	**ဖြစ်သည်။**	**မဖြစ်ပါ။**
12.	သင့်ကလေးက သင့်မျက်နှာ(သို့) သင့်အပြုံးကိုပြန်၍ ပြုံးပြပါသလား။	**ပြန်ပြုံးပြသည်။**	**ပြန်မပြုံးပြပါ။**
13.	သင့်ကလေးက သင်လုပ်သလို လိုက်လုပ်သလား။ (ဥပမာ၊ သင်ကမျက်နှာပြောင်ပြရင်သူလိုက်လုပ်ပါ သလား။)	**လုပ်သည်။**	**မလုပ်ပါ။**
14.	သင်ကလေးက သင်သူ့နာမည်ကိုခေါ်ရင် တုံ့ပြန်ပါသလား။	**တုံ့ပြန်သည်။**	**မတုံ့ပြန်ပါ။**
15.	ခပ်လှမ်းလှမ်းရှိအရုပ်ကို သင်လက်ညှိုးထိုးပြလျှင် သင့်ကလေးက အရုပ်ကို လိုက်ကြည့်သလား။	**ကြည့်သည်။**	**မကြည့်ပါ။**
16.	သင့်ကလေး လမ်းလျှောက်ပါသလား။	**လျှောက်သည်။**	**မလျှောက်ပါ။**
17.	သင့်ကလေးက သင်ကြည့်နေတဲ့အရာတွေကို လိုက်ကြည့်သလား။	**ကြည့်သည်။**	**မကြည့်ပါ။**
18.	သင့်ကလေးက သူ့မျက်နှာနားမှာ ပုံမှန်မဟုတ်သည့် လက်ချောင်းလုပ်ရှားမှုများကိုပြု လုပ်ပါ သလား။	**လုပ်သည်။**	**မလုပ်ပါ။**
19.	သင့်ကလေးက သူ့လုပ်ဆောင်ချက်များကို သင်အာရုံစိုက်မိလာစေရန်ကြိုးစား၍လုပ်ဆောင် ပါသလား။	**လုပ်သည်။**	**မလုပ်ပါ။**
20.	သင့်ကလေး နားလုံးဝမကြားရပါ(နားပင်းနေသည်) ဟုသင်စိုးရိမ်မိပါသလား။	**စိုးရိမ်မိပါသည်။**	**မစိုးရိမ်ပါ။**
21.	လူအများစကားပြောကြသည့်အခါ ဘာတွေပြောနေလဲဆိုတာကို သင့်ကလေး နားလည်ပါသလား။	**နားလည်သည်။**	**နားမလည်ပါ။**
22.	သင့်ကလေးက တခါတရံမှာ ဘာမဟုတ်သည့်အရာကိုငေးစိုက်ကြည့်ခြင်း (သို့မဟုတ်) ရည်ရွယ်ချက်မရှိဘဲ လျှောက်သွားခြင်းမျိုး လုပ်ပါသလား။	**လုပ်သည်။**	**မလုပ်ပါ။**
23.	သင့်ကလေးက ရင်းနှီးကျွမ်းဝင်မှုမရှိသောအရာတစ်ခုခုနဲ့ ကြုံရသောအခါ သင့်၏တုံ့ပြန်ပုံကိုသိဖို့ သင့်မျက်နှာကိုကြည့်သလား။	**ကြည့်သည်။**	**မကြည့်ပါ။**

© 1999 Diana Robins, Deborah Fein, & Marianne Barton

English version downloaded 11/18/2013